AKSHARASURYA

Peer-Reviewed, Multi Lingual E-Journal

E-ISSN: 2583-620X

VOLUME – 08, ISSUE – 01, OCTOBER 2025.

SPECIAL ISSUE.

PUBLISHER:

Mahesh M.

#59/A, Maddenahatti Village, G. Bhomanahalli Post, DevalapuraHobli,

Nagamangala Taluk, Mandya District, Karnataka State- 571425.

9008559583

m143che@gmail.com

https://aksharasurya.com/

K.L.E. Society's

G. I. Bagewadi Arts, Science and Commerce College,
Nipani-591237, Dist-Belagavi, State-Karnataka

Accredited at "A" level by NAAC with CGPA 3.10

IQAC Initiative
ONE DAY NATIONAL LEVEL SEMINAR
ON

ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ: ಆಧುನಿಕ ಭಾಷಾ ಚಿಂತನೆಗಳು

9th October 2025

Organized by

Department of Kannada

CHIEF EDITOR:

Dr. B. M. Janagouda MA, M.Phil, Ph.D

CO-EDITORS:

Dr. Satish G. Naik MA, Ph.D
Dr. Suma V. Savant MA, Ph.D

Department of English, Kannada, Hindi and Marathi

ONE DAY NATIONAL LEVEL SEMINAR

ON

ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ: ಆಧುನಿಕ ಭಾಷಾ ಚಿಂತನೆಗಳು

CHIEF PATRON

Dr. Prabhakar Kore

Chairman

K.L.E. Society, Belagavi

PATRON

Shri. Praveen A. Bagewadi

Member, Board of Management

K.L.E. Society, Belagavi.

ORGANIZING COMMITTEE

PRINCIPAL

Dr. M. M. Hurali

CONVENER

Shri Shankar Murti K.N.

CO-CONVENER

Dr. S. M. Rayamane

Dr. B. M. Janagouda

ORGANIZING SECRETARIES

Dr. Smt. M. D. Gurav

Shri. V. B. Sutar

ADVISORY COMMITTEE

Dr. S.R. Hunnaragi

Dr. Satish G. Naik

Dr. Suma V. Savant

Miss R. Monika

Smt. Sangita Gurvangol

Miss. Narmada Kurade

Shri. C.D. Sanadi

Miss. Shakuntala Mengani

Miss. Pooja S. Bhagai

Shri. Santosh Patil

“SAPTARISHIS” OF K.L.E. SOCIETY

Prof. M R Sakhare

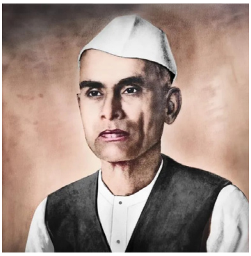
Prof. S S Basavnal

Shri. B B Mamdapur

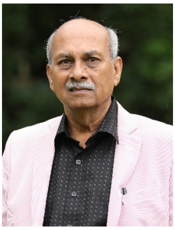
Dr. H F Kattimani

Prof. B S Hanchinal

Prof. P R Chikodi



Sardar V V Patil



Dr. Prabhakar Kore
Chairman, Board of Management
KLE Society, Belagavi.

Message

It is with immense pleasure and profound gratitude that, I pen this letter to extend my heartfelt compliments to the dedicated team of G. I. Bagewadi College, Nipani, for the resounding success of the One Day National Seminar, held on 9th October, 2025.

As the Chairman of the KLE Society, it is a matter of great pride to witness such exemplary event that not only elevates our Society's reputation but also foster meaningful dialogue and collaboration among esteemed scholars, academicians and students across the nation.

The Seminar was a resounding success marked by insightful keynote address, engaging panel discussion and interactive sessions that sparked innovative ideas and actionable insights. The meticulous planning, proper execution, the commitment to excellence by the team ensured that every participant left inspired. The event set a benchmark for future endeavors.

On behalf of the Board of Directors and the entire KLE family, I appreciate the exceptional leadership and the collaborative spirit of your team. Your efforts have contributed to our mission of promoting intellectual exchange and societal impact.

With deepest gratitude and warm regards,

Date: 09-10-2025 **Dr. Prabhakar Kore**

Shri. Praveen A. Bagewadi
Member, Board of Management
KLE Society, Belagavi.

Message

I am delighted to extend my warm compliments for the successful organization of the One Day National Seminar on, 'Literature, Culture and Technology: Insights into Modern Languages' held on 9th October 2025.

It is an ambitious vision to foster innovation, dialogue and scholarly collaboration across the nation to brighten the intellectual minds.

Your planning, dedication and creative foresight, provided platform for thought provoking discussions, exchange ideas and relatable insights.

I sincerely congratulate the organizers, faculty members and students for their dedicated efforts in making this event grand success.

With the best wishes for continuous success.

Date: 09-10-2025 **Shri. Praveen A. Bagewadi**

ABOUT THE KLE SOCIETY

Seven great aspirants of education called “Saptharishis” established an Anglo Vernacular School in Belagavi on 13th November, 1916 to provide basic education to the children of farming community of the North Karnataka region. Today, KLE Society is known nationally and internationally as a giant educational institute with more than 310 institutions, 18,000 dedicated faculty serving their best to cater the needs of about 1,45,000 students every year. The courses offered in multiple disciplines by the Society are Basic Social Sciences, Management, Tourism, Hotel Management, Engineering and Technology, Nursing, Pharmacy, Dental, Medical Sciences, Educational training, etc. The Society has established collaborations with prestigious international educational institutions of UK, USA, Malaysia, China, UAE and Zimbabwe. Under the dynamic leadership of the great visionary, our beloved Chairman and Hon’ble Chancellor of KLE University, Belagavi, Dr. Prabhakar Kore, assisted by the dynamic Board of Management, our Society is moving towards providing world class quality education. The Society deserves special acknowledgement for the quantum leaps and spectacular growth it has achieved over the last four decades. All the 15 aided HEIs, have been accredited at ‘A’ level. This speaks of the high standards set by our society in UG education.

OUR COLLEGE

KLE Society’s G. I. Bagewadi Arts, Science and Commerce College, Nipani was established in the year 1961 with a vision to provide quality education for the empowerment of rural and linguistic minority of the North Karnataka region. Our college is named after the principal donor late Shri. Ganapati Ishwarappa Bagewadi. Looking in to the difficulty of semi urban students to pursue their post graduate studies, in 2010 Commerce, in 2011 Mathematics and in 2018 English PG courses are introduced.

ABOUT SEMINAR

This seminar will explore the dynamic interplay between language, literature, and culture, examining how they shape and reflect human experiences. It delves into the role of language as a cultural vehicle, the influence of literature in preserving and challenging societal norms, and the ways culture informs creative expression. Through discussions, presentations, and analysis, the seminar highlights diverse perspectives, fostering a deeper understanding of their interconnectedness in shaping identities at national Scenario.

OBJECTIVES

» To provide a platform for Research aspirants to present their thoughts and views.

» To develop Research and Study Techniques.

» To promote Contemporary issue awareness among academicians & Students.

» To encourage Societal, Holistic & Interdisciplinary approach

SUB-THEMES IN ENGLISH

» Importance of Technology in language and Literature.

» Social Reflections in Indian English literature.

» Indian languages and translated literature.

» Literature in English & Cultural Studies.

» Diaspora Literature and Modernity.

» Impact of Globalization on English literature.

» Eco-Criticism & Literature.

» Influence of social media on literature.

SUB-THEMES IN KANNADA

- ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಭಾಷೆ.
- ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಅನುವಾದ ಸಾಹಿತ್ಯ.
- ಆಧುನಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ.
- ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕತೆ.
- ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಮಾಧ್ಯಮಗಳ ಪ್ರಭಾವ.
- ಆಧುನಿಕ ರಂಗಭೂಮಿ ಮತ್ತು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ.
- ಹೊಸ ತಲೆಮಾರಿನ ಬರಹಗಾರರ ತಲ್ಲಣಗಳು.
- ಜಾಗತೀಕರಣ ಮತ್ತು ಬರಹದ ಪ್ರಕಾರಗಳು.

SUB-THEMES IN MARATHI

- मराठी साहित्य आणि संस्कृती: एक अनुबंध.
- मराठी साहित्य आणि आधुनिक तंत्रज्ञान.
- तंत्रज्ञानाचा साहित्यावर होणारा परिणाम.
- मराठी भाषा आणि अनुवाद साहित्य.
- प्रसारमाध्यमांचा साहित्य व संस्कृतीवर परिणाम.
- आधुनिक तंत्रज्ञान आणि भाषांतरित साहित्य.
- जागतिकीकरण आणि मराठी साहित्याची.
- ग्रामीण, दलित, स्त्रीवादी, मुस्लिम, साहित्यातील सांस्कृतीक दर्शन.
- सद्यकालीन मराठी साहित्य आणि संस्कृती.

SUB-THEMES IN HINDI

- बहुभाषी भारत की सांस्कृतिक पहचान
- साहित्य और शिक्षा में भाषा का महत्व
- आधुनिक हिंदी साहित्य और समाज
- भारतीय भाषाएँ और अनुवाद साहित्य
- आधुनिक हिंदी साहित्य और प्रौद्योगिकी
- मीडिया का साहित्य पर प्रभाव
- वैश्वीकरण और हिंदी साहित्य का विकास
- आधुनिक रंगमंच और हिंदी नाट्य साहित्य

ACKNOWLEDGEMENT

KLE Society, an enduring symbol of excellence in India's educational landscape, stands as a testament to the dedication and perseverance of thousands of brilliant minds.

G.I. Bagewadi Arts, Science & Commerce College, Nipani, stands as a distinguished temple of learning, committed to nurturing intellect, character and creativity. Language Departments of our college (English, Kannada, Hindi & Marathi) have organized the One Day National Seminar on 'Literature, Culture & Technology: Insights into Modern Languages', on 9th Oct 2025.

The forum serves as a vibrant platform for scholars, visionary educators and students to engage in profound discussion on evolving intersections of literary expressions, cultural dynamics and Technological transformation by exploring the solidarity between tradition & modernity. The seminar illuminates how languages adapt to contemporary realities, while retaining their cultural essence. It fosters critical inquiry into how literature reflects human experience, shape's cultural identity and how technology revolutionizes modes of learning.

I extend my deepest gratitude to our honorable Dr. Prabhakar Kore chairman KLE Society Belagavi and Shri. Praveen Bagewadi, Director, KLE Society Belagavi, for their constant encouragement. I am thankful to Shri. Mahesh Bagewadi Chairman, LGB, and Members for their support in making the seminar a grand success.

My deepest appreciation goes to the Keynote Speaker Prof. Tripti Karekatti, Sr. Professor, Department of English, Shivaji University, Kolhapur and Resource persons, who have enriched this seminar with their valuable insights, profound knowledge and thought-provoking discussions. I thank paper presenters for making this seminar a grand success. I acknowledge the tireless efforts of the organizing committee, faculty members, technical team and volunteers, whose dedication and team work ensured the smooth conduct of this seminar.

I'm thankful to all the sponsors, supporters and well-wishers, without whom this event would not be successful one. A special thanks to Shri. Mahesh M. Publisher 'AKSHARSURYA': Peer-Reviewed, Multi Lingual Journal. May this collective endeavor continue to inspire further dialogue, research and collaboration.

Date: 09-10-2025 **Principal**

ಸಂಪಾದಕೀಯ

ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗವು "ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ: ಆಧುನಿಕ ಭಾಷಾ ಚಿಂತನೆಗಳು" ಎಂಬ ಶೀರ್ಷಿಕೆ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ 9 ಅಕ್ಟೋಬರ್ 2025ರಂದು ಹಮ್ಮಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಒಂದು ದಿನದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವಿಚಾರ ಸಂಕಿರಣದಲ್ಲಿ ಮಂಡಿಸಲಾದ ಆಯ್ದ ಸಂಶೋಧನಾ ಲೇಖನಗಳ ಸಂಗ್ರಹವೇ ಈ ಸಂಚಿಕೆ.

ಈ ವಿಚಾರ ಸಂಕಿರಣದ ಉದ್ದೇಶ ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಸಮೃದ್ಧಗೊಳಿಸುವುದು, ಹೊಸ ಸಂಶೋಧನಾ ಮಾರ್ಗಗಳನ್ನು ತೆರೆದು ಕೊಡುವುದು ಮತ್ತು ಸಂಶೋಧಕರಲ್ಲಿ ನವೀನ ಚಿಂತನೆಗಳನ್ನು ಉತ್ತೇಜಿಸುವುದು. ಲೇಖನಗಳು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಚರ್ಚೆಗಳಿಗೆ ಚೈತನ್ಯ ತುಂಬಿ ಮುಂದಿನ ಅಧ್ಯಯನಗಳಿಗೆ ಮಾರ್ಗಸೂಚಿಯಾಗಲಿವೆ.

ಈ ಸಂಶೋಧನಾ ಪ್ರಬಂಧಗಳು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ವೈವಿಧ್ಯತೆ, ನವೀನತೆ ಮತ್ತು ಆಳತೆಯನ್ನು ಪ್ರತಿಬಿಂಬಿಸುತ್ತವೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ–ಸಂಸ್ಕೃತಿ–ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಗಳ ಪರಸ್ಪರ ಸಂಬಂಧ, ಡಿಜಿಟಲ್ ಯುಗದ ಪರಿಣಾಮಗಳು, ಭಾಷಾ ಅಧ್ಯಯನದ ಹೊಸ ದಿಕ್ಕುಗಳು ಹಾಗೂ ಜಾಗತಿಕೀಕರಣದ ಸವಾಲುಗಳಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸುವ ಚಿಂತನೆಗಳು ಈ ಸಂಶೋಧನೆಗಳ ಹೃದಯವಾಗಿವೆ. ಈ ಸಂಚಿಕೆ ಸಂಶೋಧಕರಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಬೆಳೆಸಿ, ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನವನ್ನು ಜಾಗತಿಕ ಪ್ರಾಸಂಗಿಕತೆಯೊಂದಿಗೆ ಮುಂದೆ ಸಾಗಲು ಮಾರ್ಗದರ್ಶಿಯಾಗಲಿದೆ ಎಂಬುದು ನಮ್ಮ ವಿಶ್ವಾಸ.

ಈ ಸಂಚಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಲೇಖನಗಳು ವಿಚಾರ ಸಂಕಿರಣದ ಮೂಲಭೂತ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಸ್ಪರ್ಶಿಸುತ್ತವೆ. ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಿದ್ಧಾಂತ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಅಧ್ಯಯನ, ಭಾಷಾಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ ಇತ್ಯಾದಿ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಿಗೆ ಅವು ಸ್ಪಂದಿಸುತ್ತವೆ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾ ಅಧ್ಯಯನದ ಶಾಶ್ವತ ಪ್ರಸ್ತುತತೆಯನ್ನು ಮತ್ತು ಅದರ ಚೇತನಶೀಲತೆಯನ್ನು ಅವು ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ನೆನಪಿಸುತ್ತವೆ. ಸಾಹಿತ್ಯ, ಭಾಷೆ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಹೊಸ ದೃಷ್ಟಿಕೋನಗಳು, ಸಂಶೋಧನಾ ವಿಧಾನಶೈಲಿಗಳು ಹಾಗೂ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಯ ಬಗೆಯ ಬದಲಾವಣೆಗಳನ್ನು ಲೇಖನಗಳು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುತ್ತವೆ. ಇದರಿಂದ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಧ್ಯಯನವು ಕೇವಲ ಸಂಪ್ರದಾಯಪರ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲದೇ, ನವೀನ ಯುಗದ ಅಗತ್ಯಗಳಿಗೆ ಸ್ಪಂದಿಸುವ ಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ ಎಂಬುದು ಸ್ಪಷ್ಟಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

ಈ ಸಂಚಿಕೆಯ ಹಲವು ಲೇಖನಗಳು ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನಗಳ ನಡುವಿನ ಆಳವಾದ ಸಂಬಂಧವನ್ನು ವಿಶ್ಲೇಷಿಸುತ್ತವೆ. ತಂತ್ರಜ್ಞಾನವು ಸಾಹಿತ್ಯದ ಅಸ್ತಿತ್ವವನ್ನು ಹೊಸ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮರುಪರಿಕಲ್ಪನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ. ಇದ–ರಿಂದಾಗಿ ಡಿಜಿಟಲ್ ಹ್ಯೂಮ್ಯಾನಿಟೀಸ್, ಹೊಸ ಮಾಧ್ಯಮ ಅಧ್ಯಯನಗಳು ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಸಂಪರ್ಕ ಜಾಲಗಳು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಸಂಶೋಧನೆಗೆ ಹೊಸ ದಿಕ್ಕುಗಳನ್ನು ತೆರೆದಿವೆ. ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನದ ಪರಿಧಿ ಇನ್ನಷ್ಟು ವಿಸ್ತಾರವಾಗುತ್ತಿದ್ದು,

ಅದರ ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಗಡಿಗಳು ಮರುನಿರ್ವಚಿಸಲ್ಪಡುತ್ತಿವೆ.

ಈ ಸಂಚಿಕೆ ಆಧುನಿಕ ಭಾಷೆಗಳ ಕುರಿತು ಆಳವಾದ ಒಳನೋಟಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸುತ್ತದೆ. ಬಹುಭಾಷಿಕತೆ, ಭಾಷಾ ಅಧಿಗಮ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅನುವಾದದ ಸಂಕೀರ್ಣ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಲೇಖನಗಳು ನಿಖರವಾಗಿ ವಿಶ್ಲೇಷಿಸುತ್ತವೆ. ಭಾಷೆ ಕೇವಲ ಸಂವಹನದ ಸಾಧನವಲ್ಲ; ಅದು ವ್ಯಕ್ತಿತ್ವ ನಿರ್ಮಾಣ, ಸಮಾಜದ ಒಕ್ಕೂಟ ಮತ್ತು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಿಯ ಪ್ರಮುಖ ಶಕ್ತಿಯಾಗಿದೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಈ ಸಂಶೋಧನೆಗಳು ನೆನಪಿಸುತ್ತವೆ. ಇಂದಿನ ಜಾಗತೀಕರಣದ ಸಮಾಜದಲ್ಲಿ ಭಾಷೆಯ ಸ್ಥಾನಮಾನವು ಇನ್ನಷ್ಟು ಬದಲಾಗುತ್ತಿದ್ದು, ಆಧುನಿಕ ಭಾಷೆಗಳ ಅಧ್ಯಯನವು ವಿಶ್ವಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡಿದೆ.

ಈ ಸಂಚಿಕೆಯ ಪ್ರಕಟಣೆಗೆ ಸಹಕರಿಸಿದ ಕೆ.ಎಲ್.ಇ. ಸಂಸ್ಥೆಗೂ, ನಮ್ಮ ಮಹಾವಿದ್ಯಾಲಯದ ಪ್ರಾಚಾರ್ಯರು, ವಿಚಾರ ಸಂಕಿರಣದ ಆಯೋಜಕರು, ಭಾಗವಹಿಸಿದ ಸಂಶೋಧಕರು ಮತ್ತು ಹಿರಿಯ ಕಿರಿಯ ವಿದ್ವಾಂಸರು, ತಮ್ಮ ಸಮಯವನ್ನು ಮೀಸಲಿಟ್ಟು ವಿಮರ್ಶೆ ಮಾಡಿದ ಪರಿಶೀಲಕರು–ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಹೃತ್ಪೂರ್ವಕ ಕೃತಜ್ಞತೆಯನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿರುವ ಸಂಶೋಧನಾ ಪ್ರಬಂಧಗಳು ಕೇವಲ ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಚಿಂತನೆಗಳ ಸಂಗ್ರಹವಲ್ಲ, ಇವು ಮುಂದಿನ ಅಧ್ಯಯನಗಳಿಗೆ ಪ್ರೇರಣೆ ನೀಡುವ ಮಾರ್ಗಸೂಚಿಗಳೂ ಹೌದು. ಈ ಸಂಚಿಕೆಯ ಉದ್ದೇಶ ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನ ಹಾಗೂ ಆಧುನಿಕ ಭಾಷೆಗಳ ಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ಮತ್ತಷ್ಟು ಸಮೃದ್ಧಗೊಳಿಸುವುದು, ಸಂಶೋಧಕರಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಸವಾಲುಗಳನ್ನು ಸ್ವೀಕರಿಸುವ ಉತ್ಸಾಹವನ್ನು ಬೆಳೆಸುವುದು ಮತ್ತು ಜಾಗತಿಕ ಮಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಪ್ರಾಧಾನ್ಯವನ್ನು ನೀಡುವುದು.

ದಿನಾಂಕ: 09–10–2025 **ಡಾ. ಬಿ. ಎಂ. ಜನಗೌಡ**

CONTENTS

1. ಕರ್ವಾಲೊ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ವಾಸ್ತವಗಳು 01–08
~ ಸಂತೋಷ ಉಂಡಾಡಿ & ಎಸ್.ಎಮ್. ಗಂಗಾಧರಯ್ಯ

2. ಸಂಸ್ಕೃತ ಅಲಂಕಾರ ಗ್ರಂಥಗಳ ಕನ್ನಡ ಅನುವಾದ 09–21
~ ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಭಟ್ಟ

3. ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಮಾಧ್ಯಮಗಳ: ಪರಸ್ಪರ ಪ್ರಭಾವಗಳು 22–28
~ ಶಿವಾನಂದ ತಡವಳ

4. ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕತೆ 29–36
~ ಗುರುರಾಜ ಎಸ್. ನವಲಗುಂದ

5. ಜನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕತೆ: ಒಂದು ಅವಲೋಕನ 37–49
~ ಆನಂದ ಬಾರಿಕರ

6. ನೀತಿಬೋಧಕ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಅಧ್ಯಯನದಲ್ಲಿ
ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆ 50–55
~ ಪ್ರಕಾಶ ಎನ್. ಹೆಗಡೆ

7. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಸಾಮಾಜಿಕ ಮಾಧ್ಯಮಗಳು 56–63
~ ಉಷಾರಾಣಿ & ಮಹೇಶ ಚಿಂತಾಮಣಿ

8. ರಂಗಕಲಾವಿದೆಯರಿಗೆ ಪುನರ್ವಸತಿಯ ಅಗತ್ಯ 64–72
~ ರವಿ ಎನ್.ಸಿ.

9. ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸೃಷ್ಟಿಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮಹತ್ವ 73–78
~ ಎಲ್.ಎಸ್. ಪಡತಾರೆ

10. ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕ ಮಾಧ್ಯಮಗಳು: ಒಂದು ಅವಲೋಕನ 79–87
~ ಬಸವರಾಜ ಎಂ. ಜನಗೌಡ

11. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂದರ್ಭ: ಭಾಷಾಂತರದ ಚಾರಿತ್ರಿಕ ಚಹರೆ 88–100
~ ಗಜಾನನ ನಾಯ್ಕ & ಜಿ. ವೀರಭದ್ರಗೌಡ

12. ಆಧುನಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ರೂಪಿಸುವಲ್ಲಿ ತಂತ್ರಜ್ಞಾನದ ಪಾತ್ರ 101–105
~ ಅಂಜನಾ ಮಠದ

13. ಯಕ್ಷಗಾನ: ಕುಮಟಾ ಗೋವಿಂದ ನಾಯ್ಕರ 'ಹನುಮಂತನ' ಪಾತ್ರದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಮಹತ್ವ 106–118
~ ಸತೀಶ ಜಿ. ನಾಯ್ಕ

14. ಜನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ: ಆಧುನಿಕ ತಲ್ಲಣಗಳು 119–126
~ ಶಂಭನಗೌಡ ನೀರಲಗಿ

15. ಕನ್ನಡ ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಭಾಷಾ ಬಳಕೆ 127–132
~ ಭಾರತಿ ಎಸ್. ಗದ್ದಿ

16. ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕತೆ 133–139
~ ಮಮತಾಜಬೇಗಂ ತಾಸಿಲ್ದಾರ

17. ವಿಜ್ಞಾನ ಮತ್ತು ಸಾಹಿತ್ಯದ ತಾತ್ವಿಕತೆಗಳು 140–142
~ ಸುಮನ ಕಾಮಣ್ಣವರ

18. ಕರಾವಳಿ ಪರಿಸರದ ಆಧುನಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ದಲಿತರ ಬದುಕಿನ ತಲ್ಲಣಗಳು 143–150
~ ಸುಧೀಶ್

19. ಆಧುನಿಕ ಯುಗದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ರೂಪಾಂತರ 151–159
~ ಎಸ್.ಎಸ್. ಶಿಂಗಟೆ

20. ಸಮಕಾಲೀನ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರ: ಪ್ರಕ್ರಿಯಾತ್ಮಕ ಸ್ವರೂಪ 160–171
~ ಜಿ. ವೀರಭದ್ರಗೌಡ & ಗಜಾನನ ನಾಯ್ಕ

21. ಹಾಲುಮತ ಜನಪದ ಮಹಾಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿನ ಶೈಲಿ ಮತ್ತು ತಂತ್ರ 172–184
~ ನೀಲಕಂಠ ಪೂಜಾರ

22. ಮೋಹನ ಕುಂಟಾರ ಅವರ ಅನುವಾದಗಳ ಅಧ್ಯಯನ 185–193
~ ರಾಜಶೇಖರ ಬಿರಾದಾರ

23. ಯೋಗ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಭಾಷೆಯ ಮಹತ್ವ 194–205
~ ಜ್ಯೋತಿ ಗೋಕಾವಿ

24. ಭಾಷಾ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪಾತ್ರ **206–211**
~ ಸುಕನ್ಯಾ ಅಪ್ಪಾರಾಯ ಗೋಂದಳಿ

25. ಜಾನಪದ ಗೀತೆಗಳ ವೈವಿಧ್ಯತೆ **212–219**
~ ಸೋಮಶೇಖರಪ್ಪ ಹೆಚ್.

26. ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕತೆಯ ಪ್ರಭಾವ **220–226**
~ ಲಕ್ಷ್ಮೀ ಎಲ್. ಪೂಜಾರಿ

27. ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮೇಲೆ ಮಾಧ್ಯಮಗಳ ಪ್ರಭಾವ **227–233**
~ ಶ್ರೀದೇವಿ ಪ. ದೊಡ್ಡಮನಿ

28. ಜಾನಪದ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಆಧುನಿಕತೆಯ ಚಹರೆಗಳು **234–241**
~ ಎಸ್.ಜಿ. ಕೊಂಡೆಕರ

29. ಜಾಗತೀಕರಣ ಮತ್ತು ಬರವಣಿಗೆಯ ಪ್ರಕಾರಗಳು **242–246**
~ ಯಲ್ಲಕ್ಕ ಎಸ್. ಭಜಂತ್ರಿ

30. ಆಧುನಿಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಮತ್ತು ತಂತ್ರಜ್ಞಾನ **247–251**
~ ಪೂಜಾ ಎಮ್ ಭಜಂತ್ರಿ